

TIMKEN



铁姆肯公司成都航空及精密产品中心

Timken Chengdu Aerospace and Precision Products Center



铁姆肯公司 — 立足中国，服务全球 Timken - Based in China, Serving the World

铁姆肯公司大中华区总部设在上海。我们广泛服务于能源、航空、铁路、冶金、采矿、水泥和机床等众多工业行业。在大中华区，公司拥有员工近2900名，在13个主要城市设有各级办事机构，并建立了5家大型制造基地，1家技术培训中心和多个物流、工程技术以及增值工业服务中心。铁姆肯公司致力于创造可持续价值，积极投身所在社区建设及其可持续发展，以塑造更美好的世界。

Timken maintains its Greater China headquarters in Shanghai, serving diversified industrial markets including energy, aerospace, rail, primary metals, mining, cement and machine tool. With nearly 2,900 Timken people in Greater China, the company operates five large-scale manufacturing facilities with 13 additional offices in major cities, an engineering training center as well as multiple logistics, engineering and value-added industrial service centers in the region. Timken is devoted to sustainable value and actively works to shape the world where its employees work and live, contributing to the local community and related sustainability efforts.



铁姆肯公司成都航空及精密产品中心 Timken Chengdu Aerospace and Precision Products Center

铁姆肯公司成都航空及精密产品中心于2008年正式投产，厂区总面积为7,500 m²。作为全球性轴承企业在中国建立的首个航空产品基地，成都工厂主要为全球航空客户提供航空轴承，同时也生产服务于机床行业的精密轴承。

Timken Chengdu Aerospace and Precision Products Center was formally put into production in 2008 with a 7500m² land area. As the first aerospace bearing manufacturing base in China invested by a global bearing company, Timken Chengdu Plant provides aerospace bearings to global aerospace customers, as well as produces precision bearings to machine tool customers.





主要产品和服务 Products and Services

航空产品 Aerospace Market Products

铁姆肯公司已服务于航空业逾80年，产品和服务以严格的质量标准和一贯优异的性能表现而备受航空客户的推崇。大多数Timken®航空轴承采用真空熔炼的52100钢或双真空熔炼的M50轴承钢，符合ABEC/RBEC7级航空等级的要求，并采用高强度机加工保持架。我们的产品能够满足极其苛刻的飞行系统性能要求。我们的专业技术不仅延伸到新材料的开发和应用领域，也体现在应对航空严苛环境需求的热处理工艺。

Timken has served the aviation industry for more than 80 years, and the strict quality standards and outstanding performance of Timken products and services are well recognized by aerospace and aviation customers. Most aerospace bearings are made of the 52100 vacuum melt steel or double vacuum melting of the M50 HSS, according to the requirement of ABEC/RBEC7 class, and have high performance machined cages. The company's technology extends to the development of new materials and application domain, and to the heat treatment process dealing with demands of aerospace environment.

- **产品尺寸**
最小内径：10毫米
最大外径：300毫米
- **产品范围**
航空球轴承：ABEC1-7，包括双半内圈构型
航空圆柱滚子轴承：RBEC1-7
- **原材料**
M-50轴承钢，52100轴承钢
440C不锈钢，M-50NIL新型航空发动机轴承钢
- **Current Product Capabilities**
Min ID: 10mm
Max OD: 300mm
- **Product Range**
Aerospace Ball Bearings: ABEC1-7, incl. split inners
Aerospace Cylindrical Roller Bearings: RBEC1-7
- **Materials**
M-50, 52100, 440C, M-50NIL



轴承检测 Bearings Inspection Service

铁姆肯公司成都工厂能够检测用于CFM56发动机平台的超过80个型号的轴承，以及空客320和波音737等的航空辅助动力装置系统所配备的轴承。我们是中国首家通过FAA(美国联邦航空局)和CAAC(中国民用航空局)双认证的航空轴承检测服务机构，提供发动机及辅助动力装置轴承检测服务。我们可以做到在10天内快速交货，从而极大地降低客户的运输成本、轴承采购成本乃至发动机维护的总成本。

Timken Chengdu Aerospace and Precision Products Center is qualified to inspect more than 80 part numbers for the CFM56 aircraft engine platform, as well as bearings for auxiliary power unit (APU) of Air Bus 320 and Boeing 737. Being China's first aerospace bearing inspection service institution awarded both FAA (Federal Aviation Administration) and CAAC (Civil Aviation Administration of China) certificates to provide engine and APU bearing inspection, we can fulfill the inspection service within 10 days, therefore, greatly reducing the cost of shipping, bearing replacement, and engine maintenance for customers.



机床产品 Machine Tool Market Products

除航空轴承外，铁姆肯公司成都航空及精密产品中心还可以生产多种低噪音和低振动的精密轴承，广泛应用于机床等领域。这些产品主要包括深沟球轴承、角接触球轴承、滚珠丝杠支撑轴承的单列和多列组合。

Timken Chengdu Aerospace and Precision Products Center also produces precision bearing products with low noise and vibration design, which are widely used in machine tools and other fields. These products include deep groove, angular contact, ball screw support ball bearings in single and multiple sets.



- | | | | |
|--|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • 产品尺寸
ISO10系列
ISO19系列
ISO02系列
最小内径：10毫米
最大外径：200毫米 | <ul style="list-style-type: none"> • 材料
52100铬合金钢 • 精密等级
ABEC7-9 (ISO P4S)
ABEC-7 (ISO P4) | <ul style="list-style-type: none"> • Sizes
ISO10 series
ISO19 series
ISO02 series
Min ID: 10mm
Max OD: 200mm | <ul style="list-style-type: none"> • Materials
52100 chrome steel • Precision Class
ABEC7-9 (ISO P4S)
ABEC-7 (ISO P4) |
|--|--|--|---|



传感器和芯片产品 Sensors and Chips

传感器和芯片是铁姆肯公司成都航空及精密产品中心的另外两个特色产品。目前在产的主要产品有应用于智能步进电机和实验分析仪磁编码器反馈的传感器，应用于伺服电机M15磁编码器的传感器和应用于汽车MDPS的MPS160芯片。

Sensors and chips are also manufactured at the Timken aerospace and precision products center in Chengdu. Currently, key products include sensors used in intelligent stepping motor and magnetic aim of laboratory analysis encoder feedback, servo motor M15 encoder, and MPS160 chip for automobile MDPS.



先进的设备和生产能力 Advanced Equipment and Process Capability

同铁姆肯公司全球范围内的其它工厂一样，铁姆肯公司成都航空及精密产品中心凭借在工程技术、制造和服务方面的优势致力于为客户创造价值，让设备运转得更可靠更高效。我们拥有国际领先的生产设备，并执行严格的生产工艺流程。目前，我们先进的生产能力主要表现在以下几个方面：

- 热处理
- 磨加工
- 精磨加工
- 组装
- 无损探伤能力：巴克豪森噪声检查；涡流；酸洗探伤；磁粉探伤
- 各种复杂轴承构型，包括法兰、定位槽、拉拔槽、油孔、配对预载

我们还引进了最先进的精益生产管理方式，以精益之道达成客户与铁姆肯公司的共赢局面。

As other Timken's plants around the globe, Timken Chengdu Aerospace and Precision Products Center creates value for customers based on our advantages on engineering, manufacturing and services, making mechanical equipments running more reliably and efficiently. In addition to the advanced equipments, we produce our products according to strict manufacturing process. Currently, our key manufacturing processes include:

- Heat treating
- Grinding
- Finishing
- Assembly
- Non-destructive testing: Barkhausen Noise testing; Eddy Current; Nital Etch; Magnetic Particle Inspection
- Multiple configurations, including flanges, tabs, puller grooves, oil path and pre-loaded sets

We have also introduced the most advanced LEAN manufacturing system, to achieve win-win situation for Timken and our customers.



优秀的员工 Talented Associates

人才是铁姆肯公司最珍视的财富之一。我们为员工搭建职业发展的平台，使他们最大化地发挥个人潜力，成就事业的成功。我们的员工年龄主体在25-35岁之间，是一个非常年轻且具备良好教育背景的团队。目前，生产线员工五成以上是大专及以上学历，办公室员工超过七成是本科以上学历。公司为员工提供良好的培训与发展项目，定期组织员工活动，重视环境健康与安全，致力于为全体员工创建一个和谐愉快的工作环境。

Talent is the one of the most prized possessions of our company. We provide platform to associates to develop ability and pursue success. Our team members are young and well educated. The age range of most of our associates is between 25 to 35. More than 50% of staff in production lines have education background of college or above, and more than 70% of office staff are university graduates or above. In addition to providing training and development programs to associates of various levels, the company organizes associate events on a regular base, and pays high attention to environment, health and safety, in order to create a harmonious working environment for all associates.

企业社会责任 Corporate Citizenship

投身本地社区活动是我们引以为豪的传统。从开业至今，这项传统持续激励着每一个员工。自2006年以来，我们坚持与JA中国(非营利组织)保持密切合作，在成都的中小学校和高校广泛开展“我们的城市”、“生活的准则”、“事业启航工作坊”等活动。我们的员工热衷于成为志愿者，在活动中贡献他们的知识，时间和热情。每年，我们的员工贡献数以千计的志愿者小时数。

Getting involved in our local communities is a proud Timken tradition that began with our founder and continues to inspire associates today. Since 2006, Timken Chengdu Aerospace and Precision Products Center has been keeping close cooperation with Junior Achievement China (a non-profit organization) to conduct workshops such as "Our City", "Laws of Life", and "Career Go" in Chengdu. Our associates have been very positive to contribute their knowledge, time and passion as JA volunteers. Every year, our associate volunteers contribute over one thousand hours in total.



认证 Certification

铁姆肯公司全球范围内的工厂都严格遵守统一的质量标准，确保产品质量的一致性。无论产品在哪里生产，只有经过公司内部的品牌批准程序的认证，才能打上Timken®的商标。同时，我们也恪守国际和航空业的质量标准，并先后取得多项质量认证。

- 新版AS9100质量体系认证
- 3项NADCAP(美国国家航空航天和国防合同方授信项目)特种工艺认证——磁粉探伤、酸洗、热处理
- ISO14001管理体系认证
- OHSAS-18001 健康与安全认证

All Timken manufacturing facilities follow Timken's global quality standard, ensuring the uniformed quality level of products. No matter where the products are made, they will only be marked with Timken brand name after certified by Timken's brand approval program. In the mean time, we respect and abide by international and aerospace industry quality standards. We have obtained the following quality certificates over the past years:

- New version of AS9100 certification
- 3 NADCAP (National Aerospace and Defense Contractors Accreditation Program) certifications-Magnetic Particle Inspection; Nital Etch; Heat Treating
- ISO14001 certification
- OHSAS18001 occupational health and safety management system certificate



铁姆肯(成都)航空及精密产品有限公司

Timken (Chengdu) Aerospace and Precision Products Co., Ltd.

四川省成都市高新综合保税区科新路8号附16号

No. 8-16 Kexin Road, Comprehensive Bonded Zone, Chengdu

High-Tech Zone, Chengdu, Sichuan

邮编 ZIP Code: 611731

电话 TEL: 86-28-87895333

传真 FAX: 86-28-87958688

TIMKEN

在全球多元化市场中，铁姆肯公司的工程师们运用精深的知识，帮助提高机械设备的运转效率和可靠性。铁姆肯公司研发、制造并营销高性能机械组件，包括轴承、齿轮、皮带、链条及相关机械动力传动产品和服务。

更强。恪守承诺。更强。创造价值。更强。全球协同。更强。携手共进。| 更强。设计使然。

www.timken.com.cn

2M 03-16-2 编号: 10596C

Timken® 是铁姆肯公司的注册商标。

©2016 铁姆肯公司

中国印刷